



【韓国大手企業グループ・営業】日本向けバッテリープロダクトプロモーション SALES/  
未経験歓迎/韓国語スキル活かせる！

韓国語スキルを活かし、成長産業で日韓ビジネスの架け橋に！

## Job Information

### Hiring Company

Samsung SDI Japan Co., Ltd.

### Job ID

1503426

### Industry

Chemical, Raw Materials

### Company Type

Small/Medium Company (300 employees or less) - International Company

### Non-Japanese Ratio

About half Japanese

### Job Type

Permanent Full-time

### Location

Tokyo - 23 Wards, Minato-ku

### Salary

Negotiable, based on experience

### Work Hours

8:30~17:00(所定労働時間：7時間30分) 休憩：60分 (11:30~12:30)

### Holidays

週休2日制(土日祝)

### Refreshed

November 22nd, 2024 00:00

## General Requirements

### Minimum Experience Level

Over 1 year

### Career Level

Mid Career

### Minimum English Level

None

### Minimum Japanese Level

Native

### Other Language

Korean - Business Level

### Minimum Education Level

Bachelor's Degree

### Visa Status

Permission to work in Japan required

## Job Description

## 【募集要項 本ポジションの魅力】

- ・韓国語を活かし、日本と韓国をつなぐ役割
- ・完全週休2日制、有給取得しやすく働きやすい環境
- ・日本市場向けバッテリー営業、製品提案業務
- ・グローバルな韓国企業でのキャリア形成

### ■サムスンSDI日本の採用背景と業務概要

政府の掲げる2050年カーボンニュートラル戦略や脱炭素というキーワードのとおり、日本の各企業が多く環境問題に配慮したビジネスの取り組みを実施しています。そのためにエネルギーを蓄電するための「バッテリー」が重要なものご存じかと思えます。

わたしたち「サムスンSDI」は韓国に本社があるサムスングループのひとつで、品質第一をモットーに安全と環境に配慮したバッテリー製品を製造しています。現在、日本にも多く、日本メーカーとビジネスを行っており、その需要拡大も含め人員補強します。

当社のリチウム蓄電池の営業担当として、EV自動車、モビリティ向け蓄電池、電動工具等のみなさんの生活に身近な製品や家庭用/産業用蓄電池ESSなどのリチウム蓄電池を扱う日本大手メーカー向けに提案（新規/既存）を行って頂きます。

あなたの韓国語スキルを活かして、韓国本社と協業しながら、日本大手顧客（自動車メーカー、製造業など）に向けて、新しい技術の提案や既存ビジネスの拡大を日本顧客と韓国本社のブリッジ役として円滑に日韓ビジネスできるようにリードするのが日本法人の役割であり、今回募集する方へお任せしたいMISSIONです。

まずは営業を経験して、社内で今後のキャリアパスを考慮しながら、自分の適性や強みを活かした配置変更も積極的に行う予定です。

（営業→MARKETING Or 購買など）※社内キャリアチェンジ

### ■主な仕事内容

- ・既存日本顧客向け納期管理、価格交渉、製品Issue対応
- ・韓国本社、日本大手（自動車/エネルギー関連等）メーカーとのPJ営業
- ・日本市場における市場調査、分析、レポート
- ・会議や資料の翻訳、通訳（クオリティは意思疎通ができる範囲でOK）
- ・韓国本社出張者（役員等）アテンド、通訳、出張手配等

### ■組織構成

#### サムスンSDIジャパンとは？

わたしたちサムスンSDIジャパンはサムスンSDI（韓国本社）の日本顧客向けの営業拠点です。

主に営業、購買、マーケティングなどの少人数で複数セクションに分けて編成しております。

どの部署にも韓国本社各担当者がいるため、その担当者を主に一緒に仕事をするようなイメージで、日本向けのIssueやビジネス拡大、競合他社のリサーチなども同時に行います。

現在、全体で24名の体制で小規模人数ですが、既存日本顧客は有名メーカーばかりであるため、扱う数字や規模は大きく、責任もありますが、自分の力量が発揮できるチャンスはたくさんあります。

また、韓国人も日本人も在籍しているため、社内の公用語は日本語/韓国語どちらでも利用しても大丈夫です。

#### 当社の営業は？

そのなかで営業は4つのセクションに分けてチーム編成しており、その中での配属予定となっております。

営業全体の構成人数は全員で10名（男性8名、女性2名、うちチーム長2名）となっており、少人数のため、コミュニケーションも多い環境です。

各セクションは1〜2名体制で構成しており、基本的には勤続10年程度のベテランが必ずいるため、まずは先輩社員とOJTという形で徐々に仕事の幅を広げていただき、Assistantレベルではなく、自分の強みを仕事に活かしていただきたいです。また、既存顧客に対してはひとつのビジネスが長い付き合いになるため、輸入のトラブルなどはないか、追加受注、品質保証など様々な問題点を解決していくことが重要なミッションです。

### ■スタート〜5年後のイメージ&VISION

既存、実務担当者（先輩社員）と仕事レクチャーをお互いコミュニケーションをとりながら、OJTで習得していただきます。

バッテリーの基礎知識がなくても、製品の特性や構造なども徐々に学習していただき、先輩社員と一緒に同行や対応を重ねながら、営業として窓口対応を含め対応いただきたいです。

（研修体制としては、オンボーディングとしてさまざまなコンテンツや本社への研修出張も予定しています）

5年後は顧客や韓国本社との3社間の交渉、折衝や書類の締結等、通訳・翻訳などの一連の業務をお任せし、営業の中でスペシャリストになっていただくことが目標です。

### ■採用担当者から見たうちの会社

突然ですが、採用担当です！

もう少しゆるゆる〜〜〜〜〜社長のことを知っていただくために「採用担当者が見たうちの会社」についてお伝えしようと思えます。

#### <バッテリーってどうなの？>

まず、バッテリー（電池）って、難しそうだなあ、とおもうかもしれません。興味はあるし、韓国語を使ってみたくて..Umm....やっぱり不安ですよ〜

最初はバッテリー（電池）のことについて、モジュール？構造？アンペア？など少し難しい部分があると思いますが、日本法人の構成は中途採用入社を多数採用しており、入社時には電池業界未経験者や他業種出身者も現在は活躍中です。

（営業も過去お菓子メーカー出身やアパレル出身の方も・・・）

もちろん慣れるまで時間は必要になりますが、韓国語と日本語「業界単語集」や社内にはエンジニアも在籍しているため、わからないことがあればいつでも聞いたり、本社の用意したEラーニングなどで自己学習も可能です。そしてなにより、現在のメンバーが未経験者で入社して、すでに活躍している姿を見ると、もしかすると最初は抵抗感ある分野かもしれませんが、意外と身近な製品ゆえに習得も早いのではないかと思います。

### <韓国企業の日本法人って?>

実は採用担当のわたし自身が初の韓国企業就業でして（中途採用で入社）、日本企業と若干差もあるので、特徴をピックアップしてみます。

#### 特徴的なこと

- ① 韓国企業らしくコーヒーや残業時の夕食は会社が提供したりすることもしばしば...
- ② 毎月の全体会議では誕生日の方々にケーキとギフトカードプレゼントをするなど、非常に和やか環境だと思います
- ③ 年数回にはボランティア活動（参加任意）やコミュニケーションを目的としてイベント（過去はそば打ち体験、宝塚観劇等・・・）も積極的に取り入れています。
- ④ チョックやソルラルには記念品をお渡しして韓国文化を感じることもできるかもしれません
- ⑤ 韓国本社から出張者がほぼ週3日程度来るため、常に韓国のおかしなどのお土産がある
- ⑥ MIXコーヒーはもちろんですが、お菓子も常においてあります（総務担当者の気まぐれチョイスですが..)

#### 労働条件

- 勤務地：東京都港区（転勤なし）
- 賃金形態：月給制
- 就業時間：就業時間：8:30～17:00(所定労働時間：7時間30分) 休憩：60分(11:30～12:30)  
▼全体の残業平均0h～11h程度
- 休日休暇：完全週休2日制(土日祝)（日本のカレンダーに伴う祝祭日）  
年間休日数：120日（毎年変動）  
年間有給休暇：3日～20日(入社初日付与/時間有給制度あり)  
時間有給休暇：年40時間  
育児休暇取得実績あり 育休後復帰率100%  
年末年始休暇
- 試用期間：有（期間3ヶ月ですが、条件の変更はなし）
- 雇用形態：正社員 期間の定め：無
- 教育制度：導入研修、資格取得支援、語学支援制度（韓国語、英語、日本語）
- 通勤手当：有 全額支給（但し、特急料金を除く）
- 住宅手当：有 条件あり
- 家族手当：無
- 残業手当：有（1分単位）
- 厚生年金基金：無 補足事項なし
- 社会保険完備：健康保険：有  
厚生年金：有  
雇用保険：有  
労災保険：有
- 福利厚生その他
  - ・福利厚生サービス加入
  - ・誕生日の方をお祝い、プレゼントもあり
  - ・当社グループ法人契約ホテルなどプライベート利用可能
  - ・Timesシェアカー、レンタカー、フライト法人契約をプライベートで利用可
  - ・慶弔休暇、お祝い金（結婚、出産）、お見舞い（天災による被害、私傷病など）
  - ・語学支援制度（韓国語、英語、日本語）
  - ・お菓子、韓国MIXコーヒー、ネスプレッソコーヒーなど無償提供
- 寮住宅：無 補足事項なし
- 退職金制度：有
- 受動喫煙対策：屋内全面禁煙

#### Required Skills

##### 【必須（MUST）】

- ・韓国語 ビジネスレベル（TOPIK5～6級レベル）
- ・日本語 ネイティブレベル
- ・法人顧客との折衝経験 ※営業以外でも代理店やベンダーの調整経験がある方、歓迎です
- ・大卒、大学院卒

##### 【歓迎（WANT）】

- ・電池メーカー、自動車・部品メーカー/商社出身者
- ・市場調査、競合他社のマーケティングレポート作成経験
- ・代理店、商社勤務経験
- ・バッテリー業界や電池産業へ関心や興味がある方
- ・一般的なPCスキル（Excel, Word, PowerPoint等）

#### <こんな人がサムスンSDIジャパンに向いている＝一緒に働きたい！>

- 言われたこと以上の成果を自分で作り出したい！
- 既存のやり方にこだわらず、新しい仕組みやできる方法を自分の頭で考えられる方
- 世の中の出来事に対し、興味や好奇心や知りたい欲求のつよい方
- 韓国文化に興味があり、ビジネスという枠でかかわってみたい方
- 日本にいながら韓国語というtoolを使って、韓国企業の中で働きたい方（韓国語能力伸ばしたいはNO）
- 会社の看板を背負って働きたい方はぴったりです
- Detail（緻密性）をもって、仕事ができる

ぜひあなたの韓国語のスキルを日韓のビジネスに活かしてみませんか？

#### Company Description